

# MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

Ausgabe A

24. Jahrgang

Ausgegeben zu Düsseldorf am 1. Dezember 1971

Nummer 128

## Inhalt

### I.

Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

Glied.-Nr.	Datum	Titel	Seite
2061	15. 11. 1971	RdErl. d. Innenministers Errichtung und Benutzung von privaten Schießstandanlagen für Schußwaffen . . . . .	1917
2135	10. 11. 1971	RdErl. d. Innenministers Ausbildungsvorschrift für die Feuerwehr . . . . .	1908
236	18. 10. 1971	Gem. RdErl. d. Justizministers u. d. Finanzministers Einsatz von Gefangenen bei Justizbaumaßnahmen . . . . .	1908
6022		Berichtigung zum Gem. RdErl. v. 13. 9. 1971 (MBL. NW. 1780/SMBL. NW. 6022) Finanz- und Lastenausgleich mit den Gemeinden und Gemeindeverbänden (GV); Schulbauprogramm (SBauPr.) . . . . .	1908
71112	10. 11. 1971	Gem. RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales u. d. Innenministers Sprengstoffwesen; Anzeige von Sprengungen . . . . .	1908

### II.

Veröffentlichungen, die **nicht** in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

Datum	Seite
	<b>Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei</b>
9. 11. 1971	Bek. — Ungültigkeit eines Ausweises für Mitglieder des Konsularkorps . . . . . 1909
	<b>Innenminister</b>
8. 11. 1971	Bek. — Polizei-Adreßbuch . . . . . 1909
	<b>Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales</b>
8. 11. 1971	Mitt. — Aufstellung über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. 10. 1971 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand v. 1. 11. 1971 . . . . . 1909
	<b>Justizminister</b>
4. 11. 1971	Bek. — Ungültigkeitserklärung von Dienststempeln des AG Mettmann . . . . . 1917
	Stellenausschreibung für die Finanzgerichte Düsseldorf und Münster . . . . . 1918
	<b>Personalveränderungen</b>
	Minister für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr . . . . . 1917

## I.

2135

**Ausbildungsvorschrift für die Feuerwehr**

RdErl. d. Innenministers v. 10. 11. 1971 —  
VIII B 4 — 32.34.1 — 8613/71

Nummer 2 meines RdErl. v. 5. 2. 1970 (SMBL. NW. 2135) erhält folgende Fassung:

**2. AVF 2 — Der Zug —**

(Bestell-Nr. FS 05/3 des Verlages):

Die Vorschrift baut auf der Ausbildungsvorschrift AVF 1 — Gruppe und Staffel — auf. Sie enthält Grundsätze und taktische Grundregeln für die Entwicklung des Löschzuges zum Löschangriff.

Die Vorschrift ist eine allgemeine Weisung nach § 15 Abs. 3 Buchstabe a FSHG.

— MBL. NW. 1971 S. 1908.

236

**Einsatz von Gefangenen bei Justizbaumaßnahmen**

Gem. RdErl. d. Justizministers — 5110 — I C. 25 —  
u. d. Finanzministers — 8.221 g — VI B 2 —  
v. 18. 10. 1971

Nr. 1.16 des Gem. RdErl. d. Justizministers u. d. Ministers für Wiederaufbau und öffentliche Arbeiten v. 9. 10. 1968 (MBL. NW. 1968 S. 1890 / SMBL. NW. 236) wird mit Wirkung vom 1. 1. 1972 dahin geändert, daß die Leistungsbelohnung der Gefangenen bei der Wertung der Angebote mit 2,— DM arbeitstäglich anzusetzen ist.

— MBL. NW. 1971 S. 1908.

6022

**Berichtigung**

Zum Gem. RdErl. v. 13. 9. 1971 (MBL. NW. 1780 / SMBL. NW. 6022)

**Finanz- und Lastenausgleich mit den Gemeinden und Gemeindeverbänden (GV); Schulbauprogramm (SBauPr.).**

1. In Nr. 7 Abs. 5 Satz 1 wird der Klammerzusatz „(Nr. 12 Abs. 3)“ in „(Nr. 14 Abs. 3)“ geändert.
2. In Nr. 12 Abs. 2 letzter Satz wird der Hinweis „Nr. 15 Abs. 4“ in „Nr. 15 Abs. 5“ geändert.

— MBL. NW. 1971 S. 1908.

71112

**Sprengstoffwesen  
Anzeige von Sprengungen**

Gem. RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales — III A 5 — 8761.1 (III Nr. 16/71) —  
u. d. Innenministers — IV A 3 — 2650 — v. 10. 11. 1971

Die Verordnung über die Anzeige von Sprengungen (5. DV Sprengstoffgesetz) vom 24. August 1971 (BGBl. I S. 1407) ist am 1. 11. 1971 in Kraft getreten.

Zur Durchführung der 5. DV Sprengstoffgesetz wird folgendes bestimmt:

**1. Entgegennahme der Anzeige nach § 1 der 5. DV Sprengstoffgesetz**

Die örtliche Ordnungsbehörde prüft die Vollständigkeit der Angabe in der Anzeige sowie der beigefügten Unterlagen. Sie bestätigt unverzüglich dem Einsender den Eingang der Anzeige.

**2. Unterrichtung weiterer Behörden und betroffener Stellen**

2.1 Die örtliche Ordnungsbehörde leitet unverzüglich eine Durchschrift der Anzeige sowie die Unterlagen dem zuständigen Staatlichen Gewerbeaufsichtsamt unter Verwendung des in Anlage I abgedruckten Musters zu.

2.2 Stellt die örtliche Ordnungsbehörde anhand der Anzeige fest, daß eine Beeinträchtigung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung bei der Durchführung der beabsichtigten Sprengarbeiten nicht ausgeschlossen werden kann, so hat sie rechtzeitig die zuständigen Behörden, wie z. B. Polizeibehörden, Straßenverkehrsbehörden, Wasserwirtschaftsämter und sonstige betroffene Stellen, deren Belange berührt werden, wie z. B. Bundesbahn, Bundespost, Elektrizitätsversorgungsunternehmen, Wasser- und Gaswerke, Krankenhäuser und Schulen zu unterrichten.

**3. Prüfung durch das Staatliche Gewerbeaufsichtsamt**

3.1 Das für den Ort des Sprengvorhabens zuständige Staatliche Gewerbeaufsichtsamt prüft, ob durch die Sprengungen nachteilige Auswirkungen für Leben, Gesundheit oder Sachgüter der Beschäftigten oder Dritter entstehen können. Besonderes Augenmerk ist bei der Prüfung auf die Lademengenberechnung und die Spreng- sowie die Abbaupläne zu richten.

3.2 Handelt es sich um besonders schwierige Sprengungen, deren mögliche Auswirkungen vom Staatlichen Gewerbeaufsichtsamt nicht abschließend beurteilt werden können, so sind Sachverständige für das Sprengstoffwesen anzuhören.

3.3 Das Staatliche Gewerbeaufsichtsamt teilt der örtlichen Ordnungsbehörde — ggf. fernmündlich — mit, ob gegen das beabsichtigte Sprengvorhaben Bedenken bestehen und welche Sicherungsmaßnahmen getroffen werden müssen. Dabei ist besonders anzugeben, ob und in welchem Umfang Absperrmaßnahmen der Polizei und ob Verkehrsbeschränkungen erforderlich sind.

**4. Maßnahmen bei Sonderfällen nach § 3 Abs. 2 der 5. DV Sprengstoffgesetz**

Wenn aus Gründen besonderer Dringlichkeit auf die Erstattung einer Anzeige oder Einhaltung der Frist nach § 3 Abs. 2 der 5. DV Sprengstoffgesetz verzichtet werden muß, z. B. wenn die Sprengung notwendig ist, um einer plötzlich aufgetretenen Einsturzgefahr eines Bauwerks zu begegnen oder in Katastrophenfällen (z. B. Überschwemmungen oder Großbränden), sind weitere Behörden (Gewerbeaufsicht, Polizei) fernmündlich zu unterrichten, damit die erforderlichen Sicherungsmaßnahmen getroffen werden.

**5. Überwachungsmaßnahmen und behördliche Anordnungen**

5.1 Für die Überwachung der Sprengarbeiten (§ 24 des Gesetzes über explosionsgefährliche Stoffe — Sprengstoffgesetz vom 25. August 1969 — BGBl. I S. 1358 —) ist das Staatliche Gewerbeaufsichtsamt zuständig. Ihm obliegt es auch, Maßnahmen nach § 26 SprG zu treffen, die zum Schutze Beschäftigter oder Dritter erforderlich sind. Zu den Maßnahmen gehören zeitliche Beschränkungen der Sprengarbeiten, Anordnungen über die Durchführung der Sprengarbeiten (Abbaurichtung in Steinbrüchen, Wandunterteilung) und Beschränkung der Lademengen.

5.2 Besteht begründeter Anlaß zu der Annahme, daß durch das Sprengvorhaben Beeinträchtigungen der Nachbarschaft durch Sprengerschütterungen auftreten können, weil entweder die Abstände von Gebäuden gering oder die Beschaffenheit und Topografie der Umgebung ungünstig sind, so sind insbesondere bei Großbohrloch- oder Kammersprengungen, Erschütterungsmessungen an den am meisten gefährdeten Bauwerken anzuordnen. Es richtet sich nach den jeweiligen Umständen des Einzelfalles, ob die Messungen von dem Sprengunternehmer selbst, von der Überwachungsbehörde oder einer unabhängigen sachverständigen Stelle durchgeführt werden sollen.

**6. Verfolgung und Ahndung von Ordnungswidrigkeiten**

Die örtliche Ordnungsbehörde unterrichtet die zuständige Erlaubnisbehörde des Anzeigepflichtigen über etwaige Zuwiderhandlungen gegen die Vorschriften der 5. DV Sprengstoffgesetz, die von ihr als Ordnungswidrigkeit verfolgt oder geahndet worden sind, damit diese Zuwiderhandlungen bei der Beurteilung der Frage der Zuverlässigkeit des Erlaubnisinhabers berücksichtigt werden können.

— MBl. NW. 1971 S. 1908.

**II.****Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei —****Ungültigkeit eines Ausweises  
für Mitglieder des Konsularkorps**

Bek. d. Ministerpräsidenten  
— Chef d. Staatskanzlei v. 9. 11. 1971 —  
I A 5 — 416 — 3/67

Der am 5. September 1967 von dem Ministerpräsidenten des Landes Nordrhein-Westfalen — Chef der Staatskanzlei — ausgestellte Ausweis für Mitglieder des Konsularkorps Nr. 1697 (Zweitausfertigung) für Herrn Hannibal Velliadis, ehemaliger Konsul des Kgl. Griechischen Generalkonsulats Düsseldorf, ist in Verlust geraten. Der Ausweis wird hiermit für ungültig erklärt. Sollte er gefunden werden, wird gebeten, ihn der Staatskanzlei des Landes NW in Düsseldorf zuzuleiten.

— MBl. NW. 1971 S. 1909.

**Innenminister****Polizei-Adreßbuch**

Bek. d. Innenministers v. 8. 11. 1971 —  
IV A 1 — 0010

Im Richard Boorberg Verlag, 7 Stuttgart 80 (Vaihingen), Scharfstraße 2, ist die fünfte Auflage des „Polizei-Adreßbuches für das Bundesgebiet“ erschienen. Preis 32,20 DM, 448 Seiten in Plastikordner.

Das Buch enthält die Anschriften und Telefonanschlüsse aller Polizeibehörden, Polizeieinrichtungen und Polizeidienststellen des Bundes und der Länder. Ferner sind die Staatsanwaltschaften und andere für die Polizei wichtige Behörden und Stellen mit Anschrift und Telefonanschluß aufgeführt. Das Adreßbuch erleichtert die Kontaktaufnahme zu allen Polizeidienststellen (einschließlich der Polizeiposten und Kriminal-Außenstellen) und vermittelt dem Benutzer außerdem einen guten Überblick über die Organisation der Polizei in der Bundesrepublik.

Gegenüber den früheren Auflagen hat das Werk nunmehr die Loseblatt-Form erhalten; es kann daher stets auf dem neuesten Stand gehalten werden, was angesichts der gegenwärtigen umfangreichen Gebiets- und Verwaltungsreformen zu begrüßen ist.

Das Polizei-Adreßbuch, zu dessen fünfter Auflage wieder alle Polizeidienststellen beigetragen haben, hat sich als wertvolles Orientierungsmittel für die polizeiliche Praxis erwiesen.

— MBl. NW. 1971 S. 1909.

**Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales****Aufstellung**

über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. Oktober 1971 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 1. November 1971

Mitt. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales v. 8. 11. 1971 — II 1 — 7222

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
<b>Gewerbegruppe IV (Steine und Erden)</b>			
30387	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der Hohlglas verarbeitenden und veredelnden Industrie, ausgenommen Hüttenveredlung, in Nordwestdeutschland vom 19. 8. 1971 . . . . .	1. 9. 1971	4200/33
30388	Tarifvertrag über Weihnachtsgeld wie vor . . . . .	1. 9. 1971	4200/34
30389	Tarifvertrag über Gehälter und Vergütungen für Angestellte, Meister und Auszubildende der Gruppe I der Hohlglaserzeugungsindustrie im Bundesgebiet außer Hessen und Saarland vom 25. 8. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .	1. 9. 1971	4340/25
30390	Tarifvertrag für die Gruppe II in Nordwestdeutschland wie vor . . . . .	1. 9. 1971	4340/26
30391	Tarifvertrag über die prozentualen Relationen im Gehaltsgitter für Angestellte der Gruppe I der Hohlglaserzeugungsindustrie im Bundesgebiet außer Hessen und Saarland vom 3. 8. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .	3. 8. 1971	4340/27
30392	Tarifvertrag für die Gruppe II in Nordwestdeutschland wie vor . . . . .	3. 8. 1971	4340/28
30393	Lohn- und Gehaltsabkommen für Land- und Schiffspersonal der Rheinstrombaggereien im Bereich des Landes Nordrhein-Westfalen vom 6. 9. 1971 . . . . .	1. 9. 1971	4447/7
30394	Gehaltsabkommen für Angestellte, Meister und Auszubildende der keramischen Wand- und Bodenfliesenindustrie in Nordwestdeutschland und der Albertwerke Klingenberg in Trennfurt/Main vom 12. 8. 1970 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .	1. 9. 1970	4489/32

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
30395	Tarifvertrag über eine Jahresschlußzahlung (Weihnachtsgeld) wie vor . . . . .	1. 9. 1970	4489/33
30396	Tarifvertrag über Weihnachtsgeld für Arbeiter in den Betrieben der Hohlglas verarbeitenden und veredelnden Industrie im Bundesgebiet vom 19. 8. 1971 . . . . .	1. 8. 1971	4630/15
30397	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Hohlglas- erzeugungsindustrie in Nordwestdeutschland — Landesgruppe Nordwest — vom 21. 9. 1971 . . . . .	1. 8. 1971	4630/16
30398	Tarifvertrag über Weihnachtsgeld für alle Arbeitnehmer und Aus- zubildende der Hohlglaserzeugungsindustrie in Nordwestdeutschland — Lan- desgruppe Nordwest — vom 21. 9. 1971 . . . . .	1. 8. 1971	4630/17
30399	Schlichtungsvereinbarung für die Schleifmittelindustrie im Bun- desgebiet vom 20. 9. 1971 . . . . .	1. 9. 1971	4687/5
30400	Tarifvertrag über die Auslösungen für Arbeiter im Betonsteingewerbe in Nordwestdeutschland vom 30. 6. 1971 . . . . .	1. 8. 1971	4735/8
30401	Tarifvertrag mit Protokollnotiz vom 9. 9. 1971 zur Änderung des Rahmentarifvertrages für gewerbliche Arbeitnehmer der Feuerfesten Indu- strie in Nordrhein-Westfalen vom 5. 12. 1969 . . . . .	1. 1. 1971	4775/8
30402	Tarifvertrag mit Protokollnotiz vom 9. 9. 1971 zur Änderung des Rahmentarifvertrages für Angestellte der Feuerfesten Industrie in Nord- rhein-Westfalen vom 20. 2. 1970 . . . . .	Urlaubsjahr 1969	4840/8
30403	Manteltarifvertrag für gewerbliche Arbeitnehmer in den Betrieben der Flachglas Aktiengesellschaft DELOG-DETAG, Fürth und Gelsenkirchen, im Bundesgebiet außer Werk Wernberg und der Glas- und Spiegelmanufak- tur Aktiengesellschaft, Gelsenkirchen-Schalke, vom 6. 8. 1971 . . . . .	1. 9. 1971	4953
<b>Gewerbegruppe V—X (Eisen-, Metall- und Elektroindustrie)</b>			
30404	Manteltarifvertrag für Angestellte des Elektrohandwerks im Landesteil Westfalen-Lippe vom 10. 9. 1971 . . . . .	1. 10. 1971	4954
30405	Gehaltsrahmenabkommen wie vor . . . . .	1. 10. 1971	4954/1
<b>Gewerbegruppe XI (Chemische Industrie)</b>			
30406	Tarifvertrag vom 11. 8. 1971 zur Änderung des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte und Auszubildende der chemischen Industrie in den Regierungsbezirken Aachen, Düsseldorf und Köln vom 16. 9. 1970 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .	28. 5. 1970	4625/52
30407	Tarifvertrag über eine Jahresleistung an alle Arbeitnehmer und Aus- zubildende der chemischen Industrie in den Regierungsbezirken Aachen, Düsseldorf und Köln vom 11. 8. 1971 (abgeschlossen mit der IG Chemie—Papier—Keramik) . . . . .	1. 1. 1971	4920/22
30408	Tarifvertrag für Angestellte und Auszubildende wie vor, abgeschlos- sen mit der DAG . . . . .	1. 1. 1971	4920/23
30409	Tarifvertrag mit Protokollnotiz für alle Arbeitnehmer der Firma Dr. Plate Bonn GmbH, Bonn — Geltung des Manteltarifvertrages sowie der Gehalts- und Lohntarifverträge für die chemische Industrie —, vom 27. 7. 1971 . . . . .	1. 8. 1971	4920/24
30410	Tarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Firma Gustav Emde KG, Wuppertal-Barmen — Geltung der Tarifverträge für die chemische Indu- strie —, vom 9. 6./8. 9. 1971 . . . . .	1. 4. 1971	4920/25
30411	Tarifvertrag für die Firma Moll & Co. KG, Solingen, wie vor . . . . .	1. 4. 1971	4920/26
30412	Tarifvertrag über Löhne, Gehälter und Vergütungen für alle Arbeit- nehmer und Auszubildenden der Firma A. W. Andernach KG, Bonn-Beuel, sowie über die allgemeinen Arbeitsbedingungen — Geltung der Tarifver- träge für die chemische Industrie — vom 15. 6. 1971 . . . . .	1. 7. 1971	4920/27
30413	Tarifvertrag über Gehälter, Löhne und Vergütungen für alle Arbeit- nehmer und Auszubildende der Firma Kunststofftechnik GmbH, Troisdorf, sowie zur Übernahme des Manteltarifvertrages für Arbeiter und Angestellte der chemischen Industrie, vom 3. 9. 1971 . . . . .	1. 8. 1971	4920/28
30414	Tarifvertrag über Jahresleistungen für alle Arbeitnehmer und Aus- zubildenden der Firma Kunststofftechnik GmbH, Troisdorf, vom 3. 9. 1971 . . . . .	1. 1. 1971	4920/29

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
<b>Gewerbegruppe XIII (Papierindustrie)</b>			
30415	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der Papier erzeugenden Industrie im Regierungsbezirk Düsseldorf und im rechtsrheinischen Teil des Regierungsbezirks Köln vom 4. 10. 1971 (abgeschlossen mit der IG Chemie—Papier—Keramik)	1. 9. 1971	4560/36
30416	Gehaltsrelationsvertrag für Angestellte und Meister der Papier erzeugenden Industrie in Westfalen vom 11. 10. 1971 (abgeschlossen mit der IG Chemie—Papier—Keramik)	1. 9. 1971	4560/37
30417	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende wie vor	1. 9. 1971	4560/38
30418	Lohnstarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Papier erzeugenden Industrie im Regierungsbezirk Düsseldorf und im rechtsrheinischen Teil des Regierungsbezirks Köln vom 4. 10. 1971	1. 9. 1971	4832/18
30419	Lohnstarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Papier erzeugenden Industrie in Westfalen vom 11. 10. 1971	1. 9. 1971	4832/19
<b>Gewerbegruppe XIV (Vervielfältigungsgewerbe)</b>			
30420	Lohnabkommen für Arbeiter und Auszubildende des reprographischen Gewerbes im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 27. 7. 1971	1. 8. 1971	4116/11
30421	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen wie vor	1. 10. 1971	4116/12
<b>Gewerbegruppe XV (Leder- und Linoleumindustrie)</b>			
30422	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte und Auszubildende der ledererzeugenden Industrie in Bremen, Hamburg, Niedersachsen und Schleswig-Holstein und den Regierungsbezirken Detmold und Münster des Landes Nordrhein-Westfalen vom 21. 9. 1971	1. 3. 1971	4933/3
<b>Gewerbegruppe XVII (Holz- und Schnitzstoffgewerbe)</b>			
30423	Tarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Firma Beka-Möbelwerk Heinrich Stuke, Hiddenhausen-Sundern — Geltung des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen in der Holz- und kunststoffverarbeitenden Industrie —, vom 16. 8. 1971	1. 1. 1972	4740/52
30424	Lohnstarifvertrag für Arbeiter der Firma DUOPAL-Werk Eberhard Wrede, Neheim-Hüsten, vom 26. 8. 1971	1. 8. 1971	4781/1
30425	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Arbeitnehmer und Auszubildende der Polstermöbel- und Matratzenindustrie in Nordrhein-Westfalen (für die Polstermöbelindustrie außer Lippe) vom 5. 7. 1971	1. 1. 1971	4815/4
<b>Gewerbegruppe XIX (Nahrungs- und Genussmittelgewerbe)</b>			
30426	Lohnstarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende von 4 Firmen der Stärkeindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 6. 10. 1971	1. 10. 1971	4683/4
30427	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Arbeitnehmer der Firma H. F. & Ph. F. Reemtsma, Hamburg, im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 15. 6. 1971	1. 6. 1971	4769/3
30428	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Arbeitnehmer der Firma BAT Cigarettenfabrik, Hamburg, im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 28. 5. 1971	1. 6. 1971	4786/3
<b>Gewerbegruppe XX (Bekleidungsindustrie)</b>			
30429	Lohnstarifvertrag für Betriebs- und Heimarbeiter der weiterverarbeitenden Hutindustrie im Regierungsbezirk Köln vom 8. 9. 1971	1. 10. 1971	2580/37
30430	Arbeitszeitabkommen wie vor	1. 10. 1971	2580/38
30431	Ferienabkommen für Arbeiter der weiterverarbeitenden Hutindustrie im Regierungsbezirk Köln vom 8. 9. 1971	1. 10. 1971	2580/39
30432	Urlaubsgeldabkommen wie vor	1. 10. 1971	2580/40
30433	Urlaubsgeldabkommen für Angestellte wie vor	1. 10. 1971	2580/41

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
<b>Gewerbegruppe XXI (Bau- und Baunebengewerbe)</b>			
30434	Änderungstarifvertrag vom 16. 9. 1971 zur Änderung und Ergänzung des Akkordtarifvertrages für Arbeiter des Stukkateur-, Putzer-, Gips- und Rabitzergewerbes in Nordrhein-Westfalen vom 18. 7. 1956/1. 5. 1963	1. 1. 1972	2800/92
30435	Rahmentarifvertrag für technische und kaufmännische Angestellte und Auszubildende des Baugewerbes im Bundesgebiet vom 14. 6. 1971 (abgeschlossen mit dem GEDAG)	1. 5. 1971	4930/8
30436	Rahmentarifvertrag für Poliere und Schachtmeister wie vor	1. 5. 1971	4930/9
30437	Gehaltstarifvertrag für Poliere und Schachtmeister des Baugewerbes im Bundesgebiet außer Bayern vom 28. 5. 1971 (abgeschlossen mit dem GEDAG)	1. 5. 1971	4930/10
30438	Gehaltstarifvertrag für technische und kaufmännische Angestellte und Auszubildende wie vor	1. 5. 1971	4930/11
30439	Tarifvertrag über Auslösungssätze für technische und kaufmännische Angestellte und Auszubildende des Baugewerbes im Bundesgebiet vom 14. 6. 1971 (abgeschlossen mit dem GEDAG)	1. 6. 1971	4930/12
30440	Tarifvertrag für Poliere und Schachtmeister wie vor	1. 6. 1971	4930/13
30441	Protokollnotiz vom 11. 10. 1971 zum Geltungsbereich des Rahmentarifvertrages für arbeiterrentenversicherungspflichtige Arbeitnehmer des Maler- und Lackiererhandwerks im Bundesgebiet vom 10. 8. 1971	1. 1. 1972	4940/3
30442	Protokollnotiz zum Tarifvertrag über das Verfahren für den Urlaub wie vor	1. 1. 1972	4940/4
30443	Protokollnotiz vom 19. 10. 1971 über Ausnahmen vom Geltungsbereich des Rahmentarifvertrages für arbeiterrentenversicherungspflichtige Arbeitnehmer des Maler- und Lackiererhandwerks im Bundesgebiet vom 10. 8. 1971	1. 1. 1972	4940/5
30444	Protokollnotiz zum Tarifvertrag über das Verfahren für den Urlaub wie vor	1. 1. 1972	4940/6
<b>Gewerbegruppe XXII (Gas-, Wasser- und Elektrizitätsgewinnung u. -versorgung)</b>			
30445	Tarifvertrag über Löhne und Vergütungen für Lohnempfänger und Auszubildende der Gasbetriebe GmbH, Bad Oeynhausen, vom 2. 9. 1971	1. 10. 1971	4037/18
30446	Tarifvertrag über Gehälter und Vergütungen für Angestellte, Meister und Auszubildende wie vor	1. 10. 1971	4037/19
30447	Tarifvertrag über die Erhöhung der Gehälter für Angestellte und Meister der Vereinigte Elektrizitätswerke Westfalen Aktiengesellschaft, Dortmund, vom 13. 8. 1971 — 10. Änderung der Anlage 2 zum Gehaltstarifvertrag Nr. 1 vom 2. 3. 1964	1. 8. 1971	4409/29
30448	Tarifvertrag über die Löhne für Arbeiter wie vor — 10. Änderung der Anlage 2 des Lohnstarifvertrages Nr. 1 vom 2. 3. 1964	1. 8. 1971	4409/30
30449	Tarifvertrag Nr. 7 über die Vergütungen für Auszubildende der Vereinigte Elektrizitätswerke Westfalen Aktiengesellschaft, Dortmund, vom 13. 8. 1971	1. 8. 1971	4409/31
30450	Siebenter Änderungstarifvertrag vom 12. 8. 1971 zum Überleitungstarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Aktiengesellschaft für Versorgungsunternehmen (AVU), Gevelsberg, vom 20. 12. 1965	1. 8. 1971	4454/40
30451	Tarifvertrag vom 12. 8. 1971 über die siebente Änderung der Anlage 2 zum Gehaltstarifvertrag Nr. 1 für Angestellte und Meister der Aktiengesellschaft für Versorgungsunternehmen (AVU), Gevelsberg, vom 20. 12. 1965	1. 8. 1971	4454/41
30452	Tarifvertrag zum Lohnstarifvertrag Nr. 1 für Arbeiter wie vor	1. 8. 1971	4454/42
30453	Siebenter Tarifvertrag über Vergütungen für Auszubildende der Aktiengesellschaft für Versorgungsunternehmen (AVU), Gevelsberg, vom 12. 8. 1971	1. 8. 1971	4454/43
30454	Manteltarifvertrag für alle Arbeitnehmer im Kraftwerk Harpen der Harpener Aktiengesellschaft, Dortmund, vom 5. 10. 1971	1. 7. 1971	4951
30455	Vergütungstarifvertrag wie vor	1. 7. 1971	4951/1
30456	Überleitungstarifvertrag zum § 16 des Manteltarifvertrages	1. 7. 1971	4951/2

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
<b>Gewerbegruppe XXVII (Geld-, Bank-, Börsen- und Versicherungswesen)</b>			
30457	Tarifvertrag über die Vergütungen für Auszubildende der Stadtparkasse Dortmund vom 16. 9. 1971	1. 4. 1971	3576/114
30458	Tarifvertrag für Angestellte der Stadtparkasse Dortmund — Übernahme des Tarifvertrages über eine Zulage an Angestellte der Gemeinden — vom 22. 3. 1971	1. 1. 1971	3576/115
30459	Tarifvertrag zum Tarifvertrag über einen Zuschlag für Arbeiter wie vor	1. 1. 1971	3576/116
30460	Anschlußtarifvertrag mit dem DHV vom 15. 9. 1971 zu 5 Tarifverträgen für Angestellte der Deutschen Bundesbank vom 19. 2. bis 6. 7. 1971		3820/79
30461	Anschlußtarifvertrag mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten und -Angestellten vom 5. 4. 1971 zu den Tarifverträgen für Angestellte und Auszubildende der Bundesknappschaft vom 1. 10. 1969 bis 16. 11. 1970		3885/73
30462	Tarifvertrag Nr. 233 über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 11. 12. 1970 (abgeschlossen mit der DAG und der Gew. OTV)	1. 1. 1971	3892/330
30463	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten und -Angestellten	1. 1. 1971	3892/331
30464	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem DHV und der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1. 1. 1971	3892/332
30465	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Marburger Bund	1. 1. 1971	3892/333
30466	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem VWA	1. 1. 1971	3892/334
30467	Tarifvertrag vom 15. 5. 1971 zur Änderung des Tarifvertrages über Zulagen für Angestellte im Programmierdienst der Ortskrankenkassen im Bundesgebiet vom 22. 12. 1970 (abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten und -Angestellten)	1. 1. 1971	3906/110
30468	Tarifvereinbarung vom 29. 9. 1971 zur Ergänzung des Manteltarifvertrages für Arbeitnehmer gemeinwirtschaftlicher Geschäftsbanken im Bundesgebiet vom 11. 12. 1963 und zur Änderung des Tarifvertrages über ein Zusatzruhegeld vom 22. 12. 1959	9. 9. 1971	3931/20
30469	Tarifvertrag Nr. 235 über vermögenswirksame Leistungen an alle Auszubildenden der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 11. 12. 1970 (abgeschlossen mit der DAG und der Gew. OTV)	1. 1. 1971	4009/62
30470	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten und -Angestellten	1. 1. 1971	4009/63
30471	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem DHV und der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1. 1. 1971	4009/64
30472	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Marburger Bund	1. 1. 1971	4009/65
30473	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem VWA	1. 1. 1971	4009/66
30474	Ergänzungstarifvertrag Nr. 14 (Gehaltstarifvertrag) für die Barmer Ersatzkasse vom 8. 6. 1971 zum Tarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit dem VWA)	1. 7. 1971	4012/137 f
30475	Tarifvertrag für die Deutsche Angestellten-Krankenkasse wie vor	1. 7. 1971	4012/137 g
30476	Tarifvertrag für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse wie vor	1. 7. 1971	4012/137 h
30477	Tarifvertrag für die Hanseatische von 1826 und Merkur Ersatzkasse wie vor	1. 7. 1971	4012/137 i
30478	Tarifvertrag für die Kaufmännische Krankenkasse Halle wie vor	1. 7. 1971	4012/137 j
30479	Tarifvertrag für die Schwäbisch-Gmünder Ersatzkasse wie vor	1. 7. 1971	4012/137 k
30480	Tarifvertrag für den Verband der Angestellten-Krankenkassen wie vor	1. 7. 1971	4012/137 l

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
30481	Ergänzungstarifvertrag Nr. 15 für die Barmer Ersatzkasse vom 8. 6. 1971 zum Tarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit dem VwA) . . . . .	1. 7. 1971	4012/138 f
30482	Tarifvertrag für die Deutsche Angestellten-Krankenkasse wie vor . . . . .	1. 7. 1971	4012/138 g
30483	Tarifvertrag für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse wie vor . . . . .	1. 7. 1971	4012/138 h
30484	Tarifvertrag für die Hanseatische von 1826 und Merkur Ersatzkasse wie vor . . . . .	1. 7. 1971	4012/138 i
30485	Tarifvertrag für die Kaufmännische Krankenkasse Halle wie vor . . . . .	1. 7. 1971	4012/138 j
30486	Tarifvertrag für die Schwäbisch-Gmünder Ersatzkasse wie vor . . . . .	1. 7. 1971	4012/138 k
30487	Tarifvertrag für den Verband der Angestellten-Krankenkassen wie vor . . . . .	1. 7. 1971	4012/138 l
30488	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Beschäftigten der Barmer Ersatzkasse im Bundesgebiet vom 8. 6. 1971 (abgeschlossen mit dem VwA) . . . . .		4012/139 f
30489	Tarifvertrag für die Deutsche Angestellten-Krankenkasse wie vor . . . . .		4012/139 g
30490	Tarifvertrag für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse wie vor . . . . .		4012/139 h
30491	Tarifvertrag für die Hanseatische von 1826 und Merkur Ersatzkasse wie vor . . . . .		4012/139 i
30492	Tarifvertrag für die Kaufmännische Krankenkasse Halle wie vor . . . . .		4012/139 j
30493	Tarifvertrag für die Schwäbisch-Gmünder Ersatzkasse wie vor . . . . .		4012/139 k
30494	Tarifvertrag für den Verband der Angestellten-Krankenkassen wie vor . . . . .		4012/139 l
30495	Tarifvertrag über eine einmalige Zahlung an alle Mitarbeiter der Deutschen Angestellten-Krankenkasse im Bundesgebiet vom 1. 10. 1971 (abgeschlossen mit dem DHV) . . . . .	Okt. 1971	4012/140
30496	Tarifvertrag über die Vergütungen für Auszubildende der Ortskrankenkassen und ihrer Verbände im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 25. 5. 1971 (abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten und -Angestellten) . . . . .	1. 1. 1971	4050/25
30497	Tarifvertrag Nr. 232 über die Gewährung einer Nachtdienstentschädigung an Arbeiter der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 11. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. OTV) . . . . .	1. 9. 1970	4296/102
30498	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten und -Angestellten . . . . .	1. 9. 1970	4296/103
30499	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund . . . . .	1. 9. 1970	4296/104
30500	Tarifvertrag Nr. 234 über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 11. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. OTV) . . . . .	1. 1. 1971	4296/105
30501	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten und -Angestellten . . . . .	1. 1. 1971	4296/106
30502	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund . . . . .	1. 1. 1971	4296/107
30503	Tarifvertrag für alle Arbeitnehmer des Gemeindeunfallversicherungsverbandes Westfalen-Lippe, Münster — Geltung der Tarifverträge des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe —, vom 20. 9. 1971 . . . . .	1. 10. 1971	4949
<b>Gewerbegruppe XXIX (Gaststättengewerbe)</b>			
30504	Manteltarifvertrag für alle Arbeitnehmer in Werksküchen, Kasi- nos und sonstigen sozialen Verpflegungsbetrieben im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 10. 8. 1971 . . . . .	1. 9. 1971/ 1. 1. 1972	4948
30505	Lohn- und Gehaltstarifvertrag wie vor . . . . .	1. 9. 1971	4948/1



Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
<b>Gewerbegruppe XXX (Öffentlicher Dienst und private Dienstleistungen)</b>			
30506	Tarifvertrag vom 24. 9. 1971 zur Änderung des Tarifvertrages über die Vergütungen für Musiker in Kulturorchestern im Bundesgebiet und in West-Berlin (Durchführung des § 15 TO.K) vom 5. 4. 1971 . . . . .	1. 1./ 1. 5. 1971	2556/69
30507	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft vom 20. 7. 1971 zum Tarifvertrag über Änderung des Vergütungssystems für Angestellte von Bund und Ländern (Änderung des BAT) vom 27. 7. 1970 und zum Vergütungstarifvertrag Nr. 9 für Bund und Länder vom 17. 12. 1970 . . . . .	1. 10. 1970/ 1. 1. 1971	3750/803
30508	Anschlußtarifvertrag mit dem Deutschen Berufsverband der Sozialarbeiter vom 7. 4. 1971 zum Tarifvertrag über die Einstufung von Angestellten im Sozial- und Erziehungsdienst von Bund, Ländern und Gemeinden (Änderung der Anlage 1 a BAT) vom 19. 6. 1970 . . . . .	1. 4. 1970	3750/804
30509	Tarifvertrag mit dem Berufsverband katholischer Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter vom 16. 8. 1971 wie vor . . . . .	1. 4. 1970	3750/804 a
30510	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft wie vor . . . . .	1. 4. 1971	3750/804 b
30511	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft vom 18. 8. 1971 zum 23. bis 26. Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung des Bundes-Angestelltentarifvertrages für Bund, Länder und Gemeinden (BAT) vom 21. 4. 1970 — 19. 2. 1971 . . . . .		3750/805
30512	Anschlußtarifvertrag mit dem DHV für Bund und Gemeinden vom 16. 8. 1971 zum 25. Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung des Bundes-Angestelltentarifvertrages für Angestellte von Bund, Ländern und Gemeinden (BAT) vom 24. 9. 1970 . . . . .	1. 10. 1970	3750/806
30513	Tarifvertrag mit dem Berufsverband katholischer Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter für Bund, Länder und Gemeinden wie vor . . . . .	1. 10. 1970	3750/806 a
30514	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft der Polizei wie vor . . . . .	1. 10. 1970	3750/806 b
30515	Tarifvertrag mit dem VwA wie vor . . . . .	1. 10. 1970	3750/806 c
30516	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft wie vor . . . . .	1. 10. 1970	3750/806 d
30517	Tarifvertrag vom 13. 10. 1971 mit dem Verband der Angestellten im öffentlichen Dienst wie vor . . . . .	1. 10. 1970	3750/806 e
30518	Tarifvertrag über die Eingruppierung von Angestellten im fernmelde-technischen Dienst und im Fernmeldebetriebsdienst von Bund, Ländern und Gemeinden — Änderung und Ergänzung der Anlage 1 a zum BAT — vom 21. 5. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. OTV und der DAG) . . . . .	1. 5. 1971	3750/807
30519	Tarifvertrag über die Eingruppierung von Angestellten beim Prüfen von Luftfahrtgerät im Bereich des Bundesministers der Verteidigung — Ergänzung des Teils III Abschn. L der Anlage 1 a BAT — vom 21. 5. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. OTV und der DAG) . . . . .	1. 4. 1971	3750/808
30520	Tarifvertrag vom 4. 6. 1971 für den Bereich Film—Bild—Ton der Bundeswehr wie vor . . . . .	1. 6. 1971	3750/809
30521	Tarifvertrag über Zulagen nach besoldungsrechtlichen Vorschriften für Angestellte des Bundes vom 15. 3. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. OTV und der DAG) . . . . .	1. 1./ 1. 5. 1971	3750/810
30522	Tarifvertrag vom 15. 3. 1971 zur Änderung des Tarifvertrages über Zulagen an Angestellte in der Zoll- und Steuerverwaltung des Bundes bzw. der Länder vom 8. 7. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. OTV und der DAG) . . . . .	1. 1. 1971	3750/811
30523	Tarifvertrag vom 15. 3. 1971 zur Änderung des Tarifvertrages über Zulagen an Angestellte im Programmierdienst von Bund, Ländern und Gemeinden vom 8. 7. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. OTV und der DAG) . . . . .	1. 1. 1971	3750/812
30524	Änderungstarifvertrag Nr. 4 vom 27. 4. 1971 zum Tarifvertrag über die Rechtsverhältnisse für Auszubildende (Lehrlinge und Anlernlinge) von Bund, Ländern und Gemeinden im Bundesgebiet vom 21. 9. 1961 (abgeschlossen mit der Gew. OTV und der DAG) . . . . .	1. 4. 1971	3896/112

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
30525	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter des Bundes und des Saarlandes vom 18. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund) . . . . .	1. 1. 1971	4225/221
30526	Ergänzungstarifvertrag Nr. 17 vom 24. 4. 1971 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter des Bundes (MTB II) vom 20. 3. 1964 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund) . . . . .	1. 10. 1970/ 1. 2./ 1. 4. 1971	4225/222
30527	Tarifvertrag über Zulagen an Arbeiter des Bundes und der Bundesanstalt für den Güterfernverkehr vom 15. 3. 1971 . . . . .	1. 5. 1971	4225/223
30528	Anschlußtarifvertrag mit der Gemeinschaft tariffähiger Verbände vom 15. 7. 1971 zum Tarifvertrag über Zulagen an Arbeiter der Länder im Bundesgebiet außer Hamburg vom 19. 2. 1971 . . . . .	1. 1. 1971	4230/210
30529	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft der Polizei wie vor . . . . .	1. 1. 1971	4230/211
30530	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund wie vor (außer Hamburg und Saarland) . . . . .	1. 1. 1971	4230/212
30531	Anschlußtarifvertrag für landwirtschaftliche Verwaltungen und Betriebe mit der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft wie vor (außer Bremen, Hamburg und Saarland) . . . . .	1. 1. 1971	4230/213
30532	Ergänzungstarifvertrag vom 8. 9. 1971 zum Tarifvertrag über eine jährliche Zuwendung an Arbeiter der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 17. 12. 1964 . . . . .	1. 10. 1971/ 1. 10. 1972	4258/60
30533	Tarifvertrag vom 30. 3. 1971 zur Änderung des Manteltarifvertrages für alle Mitarbeiter des Deutschlandfunk, gemeinnützige Anstalt des öffentlichen Rechts, Köln, und der Versorgungsordnung vom 1. 6. 1966 . . . . .	1. 4. 1971	4503/21
30534	Anschlußtarifvertrag mit dem DHV für Bund und Gemeinden vom 16. 8. 1971 zum Vierten Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag über die Versorgung von Arbeitnehmern des Bundes, der Länder und der Gemeinden im Bundesgebiet vom 10. 9. 1970 . . . . .	1. 10. 1970/ 1. 1. 1971	4525/42
30535	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft für Bund, Länder und Gemeinden wie vor . . . . .	1. 10. 1970/ 1. 1. 1971	4525/42 a
30536	Tarifvertrag mit der Gemeinschaft tariffähiger Verbände wie vor . . . . .	1. 10. 1970/ 1. 1. 1971	4525/42 b
30537	Tarifvertrag mit dem VwA wie vor . . . . .	1. 10. 1970/ 1. 1. 1971	4525/42 c
30538	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft der Polizei wie vor . . . . .	1. 10. 1970/ 1. 1. 1971	4525/42 d
30539	Tarifvertrag mit dem Berufsverband katholischer Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter wie vor . . . . .	1. 10. 1970/ 1. 1. 1971	4525/42 e
30540	Tarifvertrag mit dem Deutschen Berufsverband der Sozialarbeiter vom 12. 10. 1971 wie vor . . . . .	1. 10. 1970/ 1. 1. 1971	4525/42 f
30541	Tarifvertrag mit dem Verband der Angestellten im öffentlichen Dienst wie vor . . . . .	1. 10. 1970/ 1. 1. 1971	4525/42 g
30542	Tarifvertrag über die soziale Sicherung der Arbeitnehmer bei den Stationierungsstreitkräften im Bundesgebiet vom 31. 8. 1971 . . . . .	15. 4. 1971	4535/78
30543	Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen für Musiker in Kulturorchestern im Bundesgebiet und in West-Berlin (TVK) vom 1. 7. 1971 . . . . .	1. 1. 1972	4950
30544	Tarifvertrag über die Bildung und die Aufgaben des Orchestervorstandes zu vorstehendem Tarifvertrag . . . . .	1. 1. 1972	4950/1
30545	Manteltarifvertrag für Arzthelferinnen und Auszubildende in ärztlichen Praxen im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 18. 8. 1971 . . . . .	1. 1. 1972	4952

Für folgende Gewerbegruppen wurden in der Berichtszeit Tarifverträge zur Registrierung nicht vorgelegt:

Gewerbegruppe: I, II, III, XII, XVI, XVIII, XXIII, XXIV, XXV, XXVI, XXVIII, XXXI u. XXXII.

**Justizminister****Ungültigkeitserklärung  
von Dienststempeln des AG Mettmann**

Bek. d. Justizministers v. 4. 11. 1971 —  
5413 — I B. 81

Die nachstehend näher bezeichneten Dienststempel des Amtsgerichts Mettmann mit dem Landeswappen von Nordrhein-Westfalen sind in Verlust geraten.

Die Stempel werden hiermit für ungültig erklärt.

Hinweise, die zur Auffindung der Stempel führen können, sowie Anhaltspunkte für eine unbefugte Benutzung bitte ich unmittelbar dem Amtsgerichtsdirektor in Mettmann mitzuteilen.

**Beschreibung der Dienststempel:**

Gummistempel,  
Durchmesser 3,5 cm  
Kennziffern 2, 3 und 17  
Umschrift: Amtsgericht Mettmann.

— MBl. NW. 1971 S. 1917.

**Personalveränderungen****Minister für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr****Ministerium**

Es sind ernannt worden:

Die Leitenden Ministerialräte

Dr. G. Paschke

E. Rambo

zu Ministerialdirigenten

die Ministerialräte

Dr. H. Schlingmeyer

H. Weber

zu Leitenden Ministerialräten

die Ministerialräte z. A.

Dr. W. Amrath

K. Offers

die Regiergungsdirektoren

K. Moos

Dr. W. Podlinski

zu Ministerialräten

die Oberregierungsräte

Dr. H. Fornelli

Dr. K. Oberthür

zu Regiergungsdirektoren

die Regierungsräte

H. Lohmann

H. Wigge

K. Ertingshausen

zu Oberregierungsräten

Es sind in den Ruhestand getreten:

Ministerialdirigent Dr. R. Beine

Leitender Ministerialrat M. Weinfurth

Oberregierungsrat K. Ertingshausen

Regierungsrat W. Hellingrath

**Nachgeordnete Behörden**

Es sind ernannt worden:

**Bergamt Aachen**

Bergat W.-D. Bernard zum Oberbergat

**Bergamt Gelsenkirchen**

Bergat D.-W. Fulda zum Oberbergat

Es sind versetzt worden:

**Landesoberbergamt Nordrhein-Westfalen in Dortmund**

Bergdirektor W. Haarmann an das Bergamt Dinslaken

Oberbergvermessungsrat Dr.-Ing. H. Schleicher an das Oberbergamt in Clausthal-Zellerfeld

Bergat H.-P. Ibing an das Bergamt Dortmund

**ehem. Bergamt Bottrop**

Bergdirektor O. Köhling an das Bergamt Essen

Oberbergat H.-A. Wirtz an das Bergamt Essen

Oberbergat G. Hoischen an das Landesoberbergamt NW in Dortmund

**ehem. Bergamt Castrop-Rauxel**

Bergdirektor H.-G. Wienke an das Landesoberbergamt NW in Dortmund

Oberbergat A. Berg an das Bergamt Bochum

Oberbergat K. Massenez an das Bergamt Bochum

Oberbergat Lakomy an das Bergamt Geisenkirchen

Oberbergat O. Reimler an das Bergamt Recklinghausen

**Bergamt Essen**

Bergdirektor W. Koch an das Landesoberbergamt NW in Dortmund

**ehem. Bergamt Düren**

Bergdirektor W. Rütz an das Landesoberbergamt NW in Dortmund

**Bergamt Siegen**

Oberbergat H. Delille an das Bergamt Hamm

**Bergamt Gelsenkirchen**

Oberbergat J. van Lendt an das Bergamt Marl

**Bergamt Recklinghausen**

Oberbergat G. Schlüter an das Landesoberbergamt NW in Dortmund

**Bergamt Dortmund**

Bergat A. Respondek an das Bergamt Aachen

— MBl. NW. 1971 S. 1917.

**I.**

2061

**Errichtung und Benutzung  
von privaten Schießstandanlagen für Schußwaffen**

RdErl. d. Innenministers v. 15. 11. 1971 —  
IV A 3 — 2642

Der Gem. RdErl. d. Innenministers u. d. Ministers für Wiederaufbau v. 15. 10. 1957 (SMBL. NW. 2061) wird wie folgt geändert:

Die unter Nummer 2.23 veröffentlichte Liste der zugelassenen Sachverständigen, die von den örtlichen Ordnungsbehörden zur Begutachtung privater Schießstandanlagen für Schußwaffen herangezogen werden können, erhält folgende Fassung:

- a) Bingenier, Dieter, 593 Hüttental-Geisweid,  
Birlenbacher Straße 65, Fernsprecher: 02 71 / 76 51 32
- b) Bornheim, Max, 46 Dortmund, Hainallee 8,  
Fernsprecher: 02 31 / 52 52 68
- c) Brendenberg, Kurt, 4811 Leopoldshöhe,  
Herforder Straße 170, Fernsprecher: 0 52 08 / 1 10

- d) Claessens, Wolfgang, 415 Krefeld, Kützhofweg 6, Fernsprecher: 0 21 51 / 2 17 90
- e) Doebling, Rudolf, 463 Bochum, Steinkuhlstraße 13, Fernsprecher: 0 23 21 / 55 01 63
- f) Grunewald, Wilhelm, 4 Düsseldorf-Lohausen, Lilienthalstraße 74, Fernsprecher: 02 11 / 43 11 59
- g) Harrenkamp, Richard, 5 Köln 51, Raderberger Straße 101, Fernsprecher: 02 21 / 37 59 06
- h) Hunke, Claus, 4 Düsseldorf, Kündgensweg 12, Fernsprecher: 02 11 / 78 84 28
- i) Kemper, Rudi, 464 Wattenscheid, Heinrichstraße 35, Fernsprecher: 0 23 27 / 8 15 75
- j) Lang, Heinz, 42 Oberhausen-Holten, Wasserstraße 1a, Fernsprecher: 0 21 32 / 68 08 50
- k) Ludorf, Franz, 4018 Langenfeld/Rhld., Isarweg 5, Fernsprecher: 0 21 73 / 1 55 83
- l) Meißner, Werner, 4935 Detmold-Hiddessen, Grüner Weg 17, Fernsprecher: 0 52 31 / 8 81 94
- m) Müller, Michael, 53 Bonn, Haydnstraße 57, Fernsprecher: 0 22 21 / 3 60 05
- n) Prekel, Heinrich, 44 Münster, Wibbelstraße 11, Fernsprecher: 02 51 / 2 85 90
- o) Quente, Werner, 3491 Bad Driburg-Pömsen, Siedlung 152, Fernsprecher: 0 52 74 / 6 02
- p) Reisner, Martin, 51 Aachen-Bildchen, Walhonerstraße 4
- q) Roggenland, Eduard, 44 Münster, Ramertsweg 14, Fernsprecher: 02 51 / 5 75 85
- r) Schlagbaum, Karl-Heinz, 5 Köln 60, Neusser Straße 570, Fernsprecher: 02 21 / 74 33 84
- s) Selle, Friedrich, 4322 Sprockhövel, Fänkenstraße 36, Fernsprecher: 0 23 24 / 7 22 79
- t) Strube, Claus-Henning, 4791 Altenbeken, Kahlbornstraße, Schulpavillon, Fernsprecher: 0 52 55 / 4 86
- u) Walther, Albino, 51 Aachen, Mariabrunnstraße 48, Fernsprecher: 02 41 / 2 73 09
- v) Weber, Hans-Heinrich, 495 Minden, Sandtrift 47, Fernsprecher: 05 71 / 48 47

— MBl. NW. 1971 S. 1917.

**Justizminister****Stellenausschreibung für die Finanzgerichte  
Düsseldorf und Münster**

1. Es wird Bewerbungen entgegengesehen von  
1 Finanzgerichtsrat-Stelle  
beim Finanzgericht Düsseldorf.

Bewerber müssen die Befähigung zum Richteramt (§ 9 DRiG) besitzen. Sie sollen über möglichst mehrjährige Erfahrung in der Finanzverwaltung verfügen. Bei Bewährung — zunächst als Finanzgerichtsrat kraft Auftrags (§ 14 DRiG) — kann in der Regel nach einem Jahr mit der Ernennung zum Finanzgerichtsrat unter Verleihung der Eigenschaft eines Richters auf Lebenszeit gerechnet werden.

2. Es wird Bewerbungen entgegengesehen um  
1 Senatspräsidenten-Stelle  
beim Finanzgericht Münster.

Bewerbungen sind innerhalb einer Frist von 2 Wochen auf dem Dienstwege einzureichen.

— MBl. NW. 1971 S. 1918.

**Einzelpreis dieser Nummer 1,80 DM**

Einzellieferungen nur durch den August Bagel Verlag, Düsseldorf, gegen Voreinsendung des vorgenannten Betrages zuzügl. 0,30 DM Versandkosten auf das Postscheckkonto Köln 85 16 oder auf das Girokonto 35 415 bei der Westdeutschen Landesbank, Girozentrale Düsseldorf. (Der Verlag bittet, keine Postwertzeichen einzusenden.) Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahres nach Erscheinen der jeweiligen Nummer bei dem August Bagel Verlag, 4 Düsseldorf, Grafenberger Allee 100, vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgegeben von der Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf, Elisabethstraße 5. Druck: A. Bagel, Düsseldorf; Vertrieb: August Bagel Verlag, Düsseldorf. Bezug der Ausgabe A (zweiseitiger Druck) und B (einseitiger Druck) durch die Post. Ministerialblätter, in denen nur ein Sachgebiet behandelt ist, werden auch in der Ausgabe B zweiseitig bedruckt geliefert. Bezugspreis vierteljährlich Ausgabe A 15,80 DM, Ausgabe B 17,— DM.

Die genannten Preise enthalten 5,5% Mehrwertsteuer.